

# Martin Harper B.A. (Hons), M.A. TEFL, IDLTM

## PUBBLICAZIONI

2024. Harper, M. *Straight to Work / Subito Al Lavoro 3*. Macerata: Edizioni Simple.  
ISBN 978 88 6924 741 5

2024. Giampieri, P. & Harper, M. *Inglese per Architetti (2° ed.)*. Potenza: Le Penseur.  
ISBN 978-88-95315-89-8

2023. Giampieri, P. & Harper, M. *Legal Translation: from Dictionary to Corpus*. Potenza: Le Penseur.  
ISBN 978-88-95315-90-4

2022. Giampieri, P., & Harper, M. Tourism Translation: from Dictionary to Corpus to Machine Translation (and back). *Umanistica Digitale*, 6(14), 119–135. <https://doi.org/10.6092/issn.2532-8816/15109>

2021. Giampieri, P. & Harper, M. *Tourism Translation: from Dictionary to Corpus*. Potenza: Le Penseur.  
ISBN 978-88-95315-74-4

2015. Harper, M. *Straight to Work / Subito Al Lavoro 2*. Macerata: Edizioni Simple. ISBN: 978 88 6259 185 0

2013. Harper, M. "One Nation, One People, One Language" – *The Story of Indonesia & Bahasa Indonesia*, Macerata: Edizioni Università di Macerata. ISBN: 978 88 6056 367 5

2010. Harper, M. *Straight to Work: Business Communication in English / Subito Al Lavoro: l'inglese in ufficio*. Macerata: Edizioni Simple. ISBN: 978 88 6259 185 0

2008. Harper, M. "Elementary My Dear Watson" – *A Listening Skills Development Course*. Macerata: Edizioni Università di Macerata. ISBN: 978 88 6056 092 6

2006. Harper, M. *Business Communication: from Purpose to Objective*. Macerata: Edizioni Università di Macerata.  
ISBN: 88 6056 099 3

2004. Harper, M. Shamanism and traditional healers in modern-day Indonesia. In Znamenski, A.A. (ed.) *Shamanism: Critical Concepts in Sociology* (3 vols). London & New York: Routledge. Pubblicato prima in *Shaman* Vol 5. (1), Istituto di Etnologia di Budapest, Szeged, 1997.

2001. Harper, M. English versus National Discipline. *Heteroglossia* vol. 8. Quaderno della Sezione Linguistica del Dipartimento di Studi su Mutamento Sociale, Istituzioni Giuridiche e Comunicazione dell'Università degli Studi di Macerata. Ancona: Nuove Ricerche.

1996. Harper, M. Dialects of dissent: languages of colonialism, anti-colonialism & post-colonialism in the Dutch East Indies. *Heteroglossia* vol. 6. Quaderno della Sezione Linguistica del Dipartimento di Studi su Mutamento Sociale, Istituzioni Giuridiche e Comunicazione dell'Università degli Studi di Macerata. Ancona: Nuove Ricerche.

1993. Harper, M. Bahasa Indonesia: the lingua franca of the Malay Archipelago, *Koiné* III (1). Quaderni di ricerca e didattica sulla traduzione e interpretazione. Misano Adriatico: Istituto San Pellegrino.

1993. Harper, M. Accent and the British class system. *Heteroglossia* vol. 5. Quaderni dell'Istituto di Lingue Straniere dell'Università degli Studi di Macerata. Ancona: Nuove Ricerche.

1993. Battista, V. (ed.). *Abruzzo, tradizioni e genti da scoprire* (translation into English by Clarke, M., Harper, M. e Levi, J). Pescara: Carsa Edizioni.

## CD-ROM PER L'INSEGNAMENTO DELLA LINGUA INGLESE

2005. 'English for Training and Mobility: English for Financial Intermediation.' Leonardo da Vinci Project SK/03/B/F/LA.

2005. 'English for Training and Mobility: English for Travel Agents.' Leonardo da Vinci Project. SK/03/B/F/LA.

2005. 'English for Training and Mobility: English for Hotels and Restaurants.' Leonardo da Vinci Project. SK/03/B/F/LA.

## PARTECIPAZIONI A PROGRAMMI TELEVISIVI E VIDEO

1993 realizzatore del video *Alla riscoperta dell'America*, mostra organizzata dall'Istituto Statale d'Arte "A. Mengaroni" di Pesaro

1991 curatore del testo e attore per *The Lost Property Office*, prodotto dalla rete nazionale indonesiana TPI, Giacarta, Indonesia

1991 curatore del testo e attore per *The Safari Park*, prodotto dalla rete nazionale indonesiana TPI, Giacarta, Indonesia

1991 curatore del testo e attore per *Shopping*, prodotto dalla rete nazionale Indonesiana TPI, Giacarta, Indonesia

1990 realizzatore di *A Trip to Taman Mini*, video didattico per I.L.P. Giacarta, Indonesia

1989 realizzatore di *The Cambridge First Certificate Interview – A Guide for Students*, video didattico per I.L.P. Giacarta, Indonesia

1984 attore per *Bedroom Farce* di Alan Ayckbourn, video prodotto per l'Università di Amburgo per l'insegnamento della lingua inglese.

## ARTICOLI DI GIORNALE

'Fano's Roman Holiday'. *The Weekly Telegraph*. 16 luglio 2008

'Clothes System Gives Italy a Touch of Class'. *The Weekly Telegraph*. 25 luglio 2007

'Godfather Tackled by Unlikely Trio'. *The Weekly Telegraph*. 16 maggio 2007

'Italian Celebrities Pucker Up'. *The Weekly Telegraph*. 20 settembre 2006

'Cinderella, Meet Mussolini'. *The Weekly Telegraph*. 16 settembre 1995

'The Banda Islands', *Jakarta Post*. 4 luglio 1992

'Sawu Ikat in Modern Fashion', *Jakarta Post*. 10 aprile 1992

'Alor', *Jakarta Post*. 27 marzo 1992

'Bouton and the Tukangbesi Islands'. *Jakarta Post*, 20 marzo 1992

'The Wanokaka People Watch the Pasola Ritual'. *Jakarta Post*. 13 marzo 1992